

POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW

pw. Matki Bożej Matki Kościoła
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

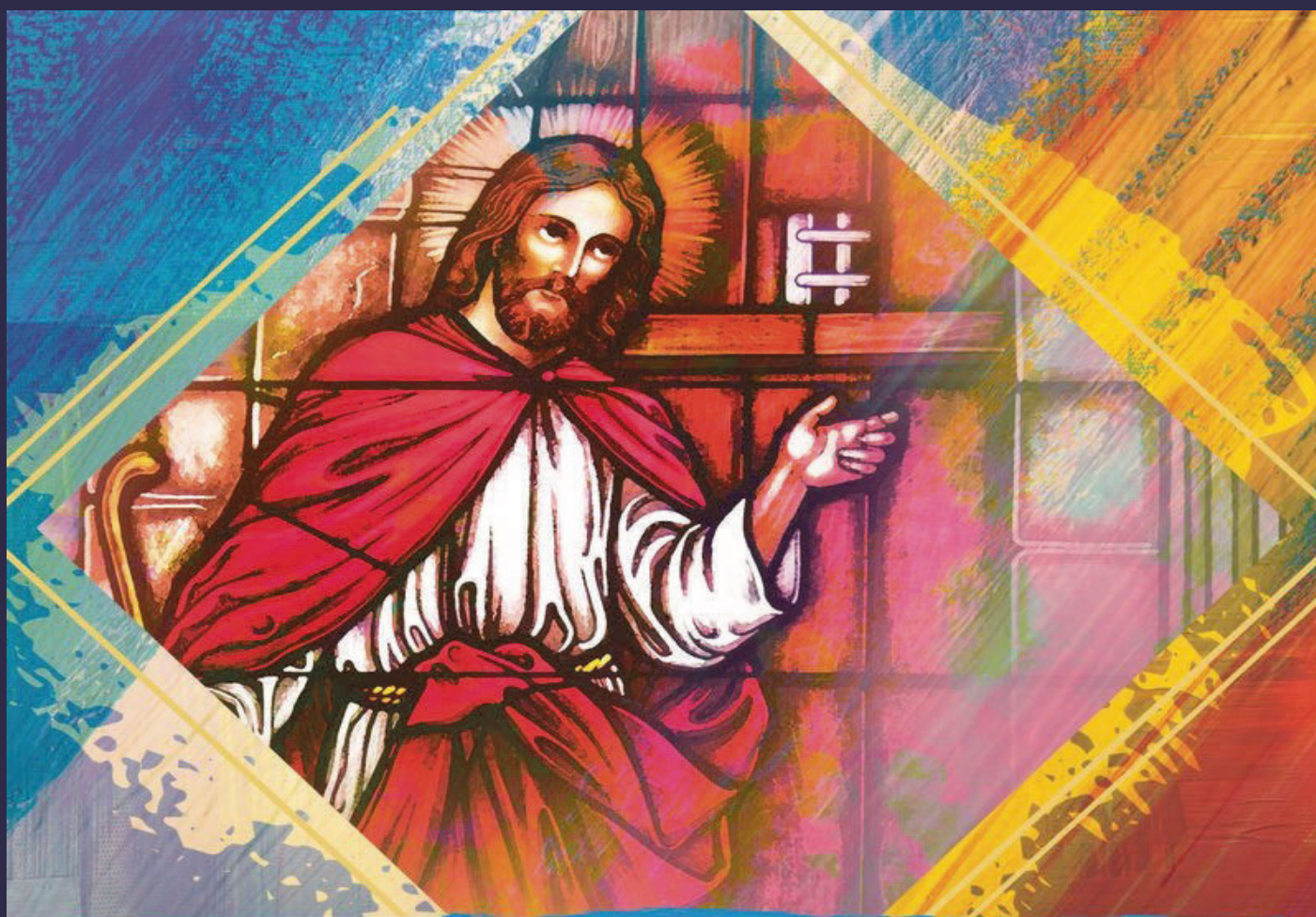


116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480



27 lipca 2025 r.

SIEDEMNASTA NIEDZIELA OKRESU ZWYKŁEGO



I Ja wam powiadam: Proście, a będzie wam dane; szukajcie, a znajdziecie; kołaczcie, a zostanie wam otworzone. Każdy bowiem, kto prosi, otrzymuje; kto szuka, znajduje; a kołaczącemu zostanie otworzone.



MISJA POLSKA KOŚCIÓŁ OJCÓW CYSTERSÓW pw. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

www.cystersichicago.net



DUSZPASTERZE:

O. Michał Blicharski, OCist., Przeor i Dyrektor Misji
O. Eugeniusz Włodarczyk, OCist. — Wikariusz

ORGANISTA:

Andrzej Ciupek
Email: aciupek@archchicago.org

ADRES:

116 Hilton Street
Willow Springs, Illinois 60480

KONTAKT:

Sekretariat: Elżbieta Ceisel – Mikowska
Telefon: (708) 467 - 0436 wew. 110
Fax: (708) 467 - 0479
e-mail: cistercianmission@gmail.com

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota: 5.00pm

Niedziela: 6:30 am, 8:00 am, 10:00 am 12:00 pm, 6:00 pm

W TYGODNIU:

Codziennie 7:00 am, 8:00 am

Wtorek — 7:00 pm Msza św. przez przyczynę bł. Wincentego Kadłubka

Środa - 7:00 pm Msza św. wraz z nowenną do Matki Bożej Szczyrzyckiej.

Czwartek - 7:00 pm - Msza św. przez przyczynę św. Jana Pawła II.

Piątek - 7:00 pm - Msza św. i nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia.

I- piątek każdego miesiąca - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Pana Jezusa - 7:00pm

I- sobota każdego miesiąca - modlitwy czuwania nocnego od godz. 7:00 pm do 1:00 am.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:

W każdy pierwszy piątek miesiąca od godz. 3:00 pm do godz. 7:00 pm,
o 3:00 pm w godzinie Miłosierdzia Bożego koronka i litania do Bożego Miłosierdzia.

SPOWIEDŹ ŚWIĘTA:

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY O GODZ. 6.30 i 7.30 RANO

I DODATKOWO OD WTORKU DO PIĄTKU O GODZ. 6.30 WIECZOREM

NIE MA SPOWIEDZI PODCZAS MSZY ŚW. NIEDZIELNYCH

W każdy pierwszy piątek miesiąca spowiedź podczas trwania adoracji od 3:00 pm do 7:00 pm.

SAKRAMENTY:

CHRZEST: Chrzty odbywają się w każdą niedzielę podczas Mszy św. o godz. 12:00. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej miesiąc przed planowaną datą chrztu świętego. Przy rezerwacji daty wymagane jest świadectwo urodzenia dziecka. Jeśli z wyboru rodziców chrzest dziecka ma się odbyć w naszej parafii wymagana jest pisemna zgoda na chrzest z parafii, do której należą rodzice dziecka.

MAŁŻEŃSTWO: Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu, aby zarezerwować datę oraz godzinę ślubu. Śluby odbywają się w soboty o godz. 11:00 am, 1:00 pm i 3:00pm.

NAMASZCZENIE CHORYCH: Sakrament chorych udzielany jest stosownie do potrzeb duszpasterskich. Zgłoszenia prosimy kierować do duszpasterzy lub biura parafialnego.



PIERWSZE CZYTANIE

Czytanie z Księgi Rodzaju

Bóg rzekł do Abrahama: «Głośno się rozlega skarga na Sodomę i Gomorę, bo występki ich mieszkańców są bardzo ciężkie. Chcę więc zstąpić i zobaczyć, czy postępują tak, jak głosi oskarżenie, które do Mnie doszło, czy nie; dowiem się». Wtedy to dwaj mężowie odeszli w stronę Sodomy, a Abraham stał dalej przed Panem. Podeszedłszy do Niego, Abraham rzekł: «Czy zamierzasz wygubić sprawiedliwych współ z bezbożnymi? Może w tym mieście jest pięćdziesięciu sprawiedliwych; czy także zniszczysz to miasto i nie przebaczysz mu przez wzgląd na owych pięćdziesięciu sprawiedliwych, którzy w nim mieszkają? O, nie dopuść do tego, aby zginęli sprawiedliwi z bezbożnymi, aby stało się sprawiedliwemu to samo, co bezbożnemu! O, nie dopuść do tego! Czyż Ten, który jest sędzią nad całą ziemią, mógłby postąpić niesprawiedliwie?» Pan odpowiedział: «Jeżeli znajdę w Sodomie pięćdziesięciu sprawiedliwych, przebaczę całemu miastu przez wzgląd na nich». Rzekł znowu Abraham: «Pozwól, o Panie, że jeszcze ośmielę się mówić do Ciebie, choć jestem pyłem i prochem. Gdyby wśród tych pięćdziesięciu sprawiedliwych zabrakło pięciu, czy z braku tych pięciu zniszczysz całe miasto?» Pan rzekł: «Nie zniszczę, jeśli znajdę tam czterdziestu pięciu». Abraham znów odezwał się tymi słowami: «A może znalazłoby się tam czterdziestu?» Pan rzekł: «Nie dokonam zniszczenia przez wzgląd na tych czterdziestu». Wtedy Abraham powiedział: «Niech się nie gniewa Pan, jeśli rzeknę: może znalazłoby się tam trzydziestu?» A na to Pan: «Nie dokonam zniszczenia, jeśli znajdę tam trzydziestu». Rzekł Abraham: «Pozwól, o Panie, że ośmielę się zapytać: gdyby znalazło się tam dwudziestu?» Pan odpowiedział: «Nie zniszczę przez wzgląd na tych dwudziestu». Na to Abraham: «Niech mój Pan się nie gniewa, jeśli raz jeszcze zapytam: gdyby znalazło się tam dziesięciu?» Odpowiedział Pan: «Nie zniszczę przez wzgląd na tych dziesięciu».



Pan mnie wysłuchał, kiedy Go wzywałem

Będę Cię sławił, Panie, z całego serca, *
bo usłyszałeś słowa ust moich.
Będę śpiewał Ci psalm wobec aniołów, *
pokłon Ci oddam w Twoim świętym przybytku.

I będę sławił Twe imię za łaskę i wierność Twoją, *
bo ponad wszystko wywyższyłeś Twe imię i obietnicę.
Wysłuchałeś mnie, kiedy Cię wzywałem, *
pomnożyłeś moc mojej duszy.

Zaprawdę, Pan jest wzniosły, †
patrzy łaskawie na pokornego, *
pyszałka zaś dostrzega z daleka.
Gdy chodzę wśród utrapienia, Ty podtrzymujesz me życie, *
wyciągasz swoją rękę przeciw gniewowi mych wrogów.

Wybawia mnie Twoja prawica. *
Pan za mnie wszystkiego dokona.
Panie, Twa łaska trwa na wieki, *
nie porzucaj dzieła rąk swoich.



DRUGIE CZYTANIE

Czytanie z Listu do Kolosan

Bracia:

Z Chrystusem pogrzebani jesteście w chrzcie, w którym też razem zostaliście wskrzeszeni przez wiarę w moc Boga, który Go wskrzesił.

I was, umarłych na skutek występków i «nieobrzezania» waszego grzesznego ciała, razem z Nim przywrócił do życia. Darował nam wszystkie występki, skreślił zapis dłużny, przyniatający nas nakazami. To właśnie, co było naszym przeciwnikiem, usunął z drogi, przygwoździwszy do krzyża



Alleluja, alleluja, alleluja

Otrzymaliście Ducha przybrania za synów,
w którym wołamy: «Abba, Ojcie».

Alleluja, alleluja, alleluja



EWANGELIA

Czytanie z Ewangelii św. Łukasza

Jezus, przebywając w jakimś miejscu, modlił się, a kiedy skończył, rzekł jeden z uczniów do Niego: «Panie, naucz nas modlić się, tak jak i Jan nauczył swoich uczniów». A On rzekł do nich: «Kiedy będziecie się modlić, mówcie: Ojcie, niech się święci Twoje imię; niech przyjdzie Twoje królestwo! Naszego chleba powszedniego dawaj nam na każdy dzień i przebac nam nasze grzechy, bo i my przebaczymy każdemu, kto przeciw nam zawini; i nie dopuść, byśmy ulegli pokusie».

Dalej mówił do nich: «Ktoś z was, mając przyjaciela, pójdzie do niego o północy i powie mu: „Przyjacielu, pożycz mi trzy chleby, bo mój przyjaciel przybył do mnie z drogi, a nie mam co mu podać”. Lecz tamten odpowie z wewnątrz: „Nie naprzykrzaj mi się! Drzwi są już zamknięte i moje dzieci są ze mną w łóżku. Nie mogę wstać i dać tobie”. Powiadam wam: Chociażby nie wstał i nie dał z tego powodu, że jest jego przyjacielem, to z powodu jego natręctwa wstanie i da mu, ile potrzebuje.

I Ja wam powiadam: Proście, a będzie wam dane; szukajcie, a znajdziecie; kołaczcie, a zostanie wam otworzone. Każdy bowiem, kto prosi, otrzymuje; kto szuka, znajduje; a kołaczącemu zostanie otworzone. Jeżeli któregoś z was, ojców, syn poprosi o chleb, czy poda mu kamień? Albo o rybę, czy zamiast ryby poda mu węża? Lub też gdy prosi o jajko, czy poda mu skorpion? Jeśli więc wy, choć źli jesteście, umiecie dawać dobre dary swoim dzieciom, to o ileż bardziej Ojciec z nieba udzieli Ducha Świętego tym, którzy Go proszą.

INTENCJE MSZY ŚW. NA dzisiejszą NIEDZIELĘ

6:30 — Msza sw. gregoriańska za + Annę Bzyk
 8:00 — Dziękczynno-błagalna w intencji Marii i Zygmunta Wilusz z racji 39 rocznicy ślubu
 10:00 — Za + Reginę Dąbrowską i Irenę Radowską oraz Władysława Suwał
 12:00 — Dziękczynno-błagalna w intencji Ireny i Eugeniusza Abramowicz z racji 37 rocznicy ślubu

**DO SAKRAMENTU MAŁŻEŃSTWA PRZYGOTOWUJĄ SIĘ:**

II - Zbigniew Bzyk i Iwona Grońska
 I - Michał Mocherek i Aleksandra Kobel
 I - Dawid Stopka i Ewelina Pawlak
 I - Brian Leja i Angelica Kalafut

**INTERNETOWA TRANSMISJA MSZY ŚW.**

W każdą niedzielę o godz. 8:00 rano na żywo na kanale YouTube (Cystersi w Chicago Live) oraz na profilu Facebook (Cystersi w Chicago)

**SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA**

Składamy serdeczne Bóg zapłać za pomoc przy sprzątaniu naszej świątyni. Osoby pragnące pomóc w dbaniu o wygląd naszego miejsca zapraszamy w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 8:00 rano.

LETNIE GODZINY OTWARCIA BIURA PARAFIALNEGO

Podczas miesiący letnich godziny otwarcia biura parafialnego:
 Poniedziałek — NIECZYNNE
 Wtorek: 6pm — 8 pm
 Sroda: NIECZYNNE
 Czwartek: 6pm — 8 pm



Piątek: NIECZYNNE
 Soboty: 9am — 10:30am

W pilnych sprawach prosimy o kontakt drogą emailową pisząc na adres: cistercianmission@gmail.com

KOLEKTA NIEDZIELNA

20 LIPCA — \$7,216

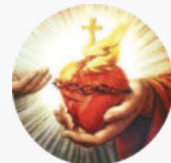
Bóg zapłać!

**INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH na 3 SIERPNIA 2025r.**

6:30 — Msza sw. gregoriańska za + Barbarę Czarniak
 8:00 - Za + Dariusza Swiszc
 10:00 — Za + Agnieszki i Mikołaja Kukulak
 12:00 — Za + Macieja Naglak
 18:00 — O Boże błogosławieństwo dla Anety z racji Urodzin

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA

Najbliższy piątek, 1 sierpnia to Pierwszy Piątek miesiąca. Po Mszy św. o godz. 8.00 rano Nabożeństwo pierwszopiątkowe.



- Od godz. 3.00pm do 7.00pm adoracja Najświętszego Sakramentu.
- O godz. 3:00pm Koronka i litania do Miłosierdzia Bożego. Podczas trwania adoracji możliwość spowiedzi pierwszopiątkowej.
- O godz. 7.00pm — Msza św. i Nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa.

„Przystępującym przez dziewięć z rzędu pierwszych piątków miesiąca do Komunii Świętej dam łaskę pokuty ostatecznej, że nie umrą w stanie niełaski ani bez sakramentów świętych, a to Serce Moje stanie się dla nich ucieczką w godzinę śmierci” *(jedna z obietnic Pana Jezusa przekazana siostrze Małgorzacie Marii Alacoque dla czcicieli Jego Najświętszego Serca)*

PIERWSZA SOBOTA MIESIĄCA

W sobotę 2 sierpnia serdecznie zapraszamy na Nabożeństwo Wynagradzające do Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny, które rozpoczniemy o godz. 7:00 wieczorem z Mszą św. o godz. 9.00pm i o północy.

PODZIĘKOWANIE ZA KWIATY DO KOŚCIOŁA

Z całego serca dziękujemy Pani Halinie Mulicy z Inspiration Flowers za ufundowanie pięknych kwiatów na ołtarze do naszego kościoła. Dzięki tej hojności nasza świątynia nabrała szczególnego blasku. Niech dobry Bóg obdarzy Ja swoim błogosławieństwem, a Matka Najświętsza otacza opieką każdego dnia!



Przypominamy, że każdego tygodnia istnieje możliwość złożenia ofiary na kwiaty do kościoła w wybranej intencji: za zmarłych, z okazji rocznicy, jubileuszu, urodzin, lub jako modlitwa dziękczynna. Intencja zostanie podana w biuletynie w tygodniu, w którym kwiaty będą zdobić ołtarz. Zainteresowane osoby prosimy o kontakt z biurem parafialnym.

W TYM TYGODNIU WSPOMINAMY:



Wspomnienie św. Szarbela – 28 lipca

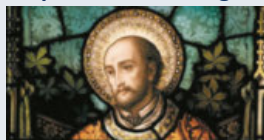
28 lipca, Kościół wspomina św. Szarbela Ma-khloufa – maronickiego mnicha i kapłana, jedne-go z najbardziej czczonych świętych Bliskiego Wschodu, znanego z życia pełnego modlitwy, pokuty i cudów. Św. Szarbel urodził się w 1828 roku w Libanie. W wieku 23 lat wstąpił do klasztoru maronickiego, a resztę życia spędził w samotności, modląc się, pokutując i ofiarując wszystko Bogu. Zmarł w opinii świętości w 1898 roku. Po jego śmierci odnotowano liczne cudowne uzdrowienia i nadzwyczajne zjawiska, a jego grób stał się miejscem pielgrzymek wiernych z całego świata. Św. Szarbel przypomina nam, że świętość rodzi się z codziennej, wiernej modlitwy, cichości serca i całkowitego zawierzenia Bogu.



Wspomnienie św. Marty, Marii i Łazarza – 29 lipca

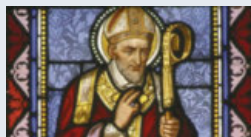
29 lipca Kościół wspomina święte rodzeństwo z Betanii, Martę, Marię i Łazarza, bliskich przyjaciół Jezusa. To w ich domu Jezus często gościł, znajdując odpoczynek, gościnność i miłość. Marta symbolizuje służbę i troskę o innych, Maria – modlitwę i zasłuchanie w słowo Boże, a Łazarz – wiarę w moc zmartwychwstania. Ich życie przypomina nam, jak ważne jest łączenie wiary z codzienną miłością i gościnnością wobec Jezusa i bliźnich.

Wspomnienie Św. Ignacego Loyola – 31 lipca



Żołnierz, założyciel Towarzystwa Jezusowego (jezuitów), urodzony w 1491 roku w Hiszpanii. Początkowo żołnierz, po ciężkim zranieniu w bitwie przeszedł duchową przemianę i poświęcił życie

Bogu. Jest autorem znanych Ćwiczeń duchowych, które pomagają w pogłębianiu relacji z Bogiem. Św. Ignacy uczy, by we wszystkim szukać i znajdować Boga, a jego motto „Ad maiorem Dei gloriam” – *Na większą chwałę Bożą* – inspirowało wiernych do dziś. Zmarł 31 lipca 1556 roku i został kanonizowany w 1622 roku.



Wspomnienie św. Alfonsa Marii Liguoriego – 1 sierpnia

1 sierpnia obchodzimy wspomnienie św. Alfonsa Liguoriego – biskupa,

doktora Kościoła i założyciela Zgromadzenia Najświętszego Odkupiciela (redemptorystów). Urodzony w 1696 roku we Włoszech, był utalentowanym prawnikiem, który porzucił karierę świecką, by służyć Bogu jako kapłan.

Św. Alfons zastąpił jako wybitny kaznodzieja, spowiednik i autor duchowych dzieł, w tym znanego „Teologii moralnej”. Jego nauczanie łączyło głęboką wiarę z miłosierdziem i troską o zbawienie każdego człowieka. Jest także patronem spowiedników i moralistów. „*Kto się modli, ten się zbawi.*” – św. Alfons Liguori

Prośba o wsparcie dorocznego Pikniku Parafialnego – 17 sierpnia 2025

W tym roku nasz doroczny odpust i piknik parafialny odbędzie się w niedzielę, 17 sierpnia.

Uwaga! Zmiana porządku Mszy Świętych tego dnia:

- Nie będzie Mszy św. o godz. 10:00, 12:00 i 18:00. Suma odpustowa z procesją o godz. 10:30.
- Jak co roku, w programie pikniku znajdzie się m.in. loteria fantowa. Zwracamy się z serdeczną prośbą o przekazywanie fantów, które ucieszą uczestników loterii. Co można przynieść?

NOWE I NIEUŻYWANE przedmioty takie jak:

- gry planszowe, puzzle, artykuły gospodarstwa domowego,
- akcesoria sportowe, przedmioty artystyczne i rękodzieło,
- gadżety firmowe lub usługi, nietrafione prezenty – jeśli są nowe i niepotrzebne, będą idealne!

Prosimy także nasze wspaniałe gospodynie o przygotowanie domowych wypieków. Ciasta można przynosić w sobotę przed piknikiem lub w niedzielę rano do kuchni przy placu piknikowym.

Chcesz pomóc?

Osoby, które chciałyby zaangażować się w przygotowania, wesprzeć piknik finansowo lub zostać sponsorem, prosimy o kontakt z O. Michałem lub biurem parafialnym. Za wszelką życzliwość, pomoc i ofiarność już teraz składamy serdeczne Bóg zapłać!

Polska Misja Ojców Cystersów
serdecznie zaprasza na:

ODPUST Na Górcie

DOROCZNY ODPUST KU CZCI
MATKI BOŻEJ WNEBOWZIĘTEJ I ŚW. BERNARDA

NIEDZIELA, 17 SIERPNIA 2025r.

SUMA ODPUSTOWA Z PROCESJĄ O GODZ. 10:30 A.M.

116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480

Celebrans: Ks. Prałat Tomasz Trafny,

Szef Watykańskiego Departamentu Nauki i Wiary, Sekretarz Komisji Synodu Biskupów

Po Mszy Świętej serdecznie zapraszamy na piknik.





KOŚCIÓŁ JUBILEUSZOWY

Przypominamy, że nasz kościół jest jednym z Kościołów Jubileuszowych w Archidiecezji Chicago. Korzystajmy zatem z tego przywileju i uzyskujemy jak najczęściej Odpusty zupełne za siebie, swoich bliskich zmarłych oraz dusze w czyście cierpiące. Jest to dla nas parafian i gości nawiedzających naszą świątynię szczególny czas łaski. Po Sakramencie Spowiedzi każdy z nas może uzyskać Odpusty i wyjednać wielkie dary dla dusz w czyście cierpiących! Nie zapominajmy o tym i pomóżmy im uzyskać niebo!

Dla przypomnienia w Roku Jubileuszowym Watykańska Penitencjaria Apostolska opublikowała Normy, czyli zasady, pod jakimi można będzie uzyskać odpust wraz z przebaczeniem i odpuszczeniem grzechów. Będą mogli go otrzymać wszyscy wierni „prawdziwie pokutujący”, „poruszeni duchem miłości”, „którzy w czasie Jubileuszu zostali oczyszczeni sakramentem pokuty i pojednania oraz pokrzepieni Komunią Świętą”

Aby uzyskać odpust zupełny, wierni muszą spełnić następujące warunki:

Oderwanie się od wszelkiego grzechu, w tym grzechów powszednich.

- Spowiedź sakramentalna (może być spełniona na kilka dni przed lub po wykonaniu dzieła odpustowego).
- Przyjęcie Komunii świętej w dzień uzyskania odpustu.
- Modlitwa w intencjach papieża (np. Ojcze Nasz i Zdrowaś Maryjo).

AKTUALIZACJA DANYCH ADRESOWYCH I ZAPISY DO PARAFII

Osoby, które w ostatnim czasie zmieniły miejsce zamieszkania, a nie zgłosiły jeszcze nowego adresu, bardzo prosimy o kontakt z biurem parafialnym w godzinach jego otwarcia:

tel. (708) 467-0436 wew. 110 / e-mail: cistercianmission@gmail.com

W ostatnim czasie wiele kopert z korespondencją zostało zwróconych przez pocztę, dlatego bardzo prosimy o pomoc w aktualizacji danych.



Dlaczego warto zapisać się do parafii?

Wpis do parafii to nie tylko formalność, ale przede wszystkim wyraz przynależności do wspólnoty Kościoła. Jest to również warunek konieczny przy załatwianiu spraw kancelaryjnych, takich jak:

- zaświadczenia do sakramentów (chrzest, bierzmowanie, I Komunia),
- referencje do szkół katolickich,
- dokumenty przedślubne,
- czy potwierdzenie aktywnego udziału w życiu parafialnym.

Formularze zgłoszeniowe są dostępne w biurze parafialnym oraz zakrystii.

Wypełnione karty można: oddać w kopercie podczas kolekty, przesłać pocztą, lub dostarczyć osobiście w godzinach pracy biura.

Dziękujemy za troskę o dobro naszej wspólnoty parafialnej.

XXXVIII

PIESZA POLONIJNA PIELGRZYMKA MARYJNA

Chicago, IL – Merrillville, IN
9-10 sierpnia 2025
polonijnapielgrzymka.com

ZAPISY ONLINE od 21 lipca do 8 sierpnia
<https://polonijnapielgrzymka.com>

ZAPISY STACJONARNE od 28 lipca do 8 sierpnia
(więcej informacji na stronie www.polonijnapielgrzymka.com)

SALVATORIAN FATHERS
 P.O. BOX 10189, 5755 Pennsylvania St. Merrillville, IN 46410
 Phone: 1-219-884-0714 | Fax: 1-219-981-9224
 email: merrillville@salvatorianus.us | info@mycheshow.us

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!



IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!
 ✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends
 ✓ GPS & Fall Alert
CALL NOW! 800.809.3570 • md-medalert.com

STARTING AT \$19.95/mo.

CLIMATE CHANGE, INC.

Heating & AC
Residential & Commercial
 • Sales • Service • Installation
 Mowimy Po Polsku
708.563.2388
 WWW.CLIMATECHANGEINC.NET

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.
 Visit lpicommunities.com

OUR COMMUNITY NEWSLETTER
 AUTUMN EDITION

Scan to contact us!

FREE AD DESIGN

with purchase of this space
CALL 800-950-9952

21
 Mówię po polsku
Anna Rapiak
 Real Estate Broker
Century 21 Circle
 C: 708.307.6596
 arapiak@c21circle.com
 15812 S. Wolf Rd
 Orland Park, IL 60467

\$89.95 Furnace Clean and Check
 One coupon per system. Must present coupon at time of service. Not valid with any other offers or discounts.

Anchor Home Health Care

(708) 599-1313
 Home health care covered 100% with Medicare Nursing, PT, OT Plus More!

Don't be a burden to your family.
 Provide them with a final expense policy that will cover the cost of your funeral.
 You can do it until age of 85 regardless of your health.
Call Voytek Matyszczyk at 708 439 3629
 Nie bądź ciężarem dla Rodziny wykup polisę na życie, która pokryje koszty Twojego pogrzebu.
 Możesz to zrobić do wieku 85 lat, niezależnie od stanu Twojego zdrowia.

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES
 BE YOURSELF.
 BRING YOUR PASSION.
 WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at careers@4lpi.com or www.4lpi.com/careers

Protecting **Seniors** Nationwide

24SEVEN
 Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Say Good-bye to Clogged Gutters!

Receive a \$100 Visa gift card with your **FREE** in-home estimate

\$99 Installation*

Call today for your **FREE** estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

LeafGuard®
 is guaranteed never to clog or we'll clean it for **FREE!**

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
 Get it. And forget it.™

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM



Damar - Kaminski Funeral Home & Crematorium

7861 S. 88th Ave., Justice, Illinois 60458 tel: 708-496-0200

Posiadamy własny krematorium dla usług kremacji i wraz z potrzebą wysyłamy bliskich zmarłych do Polski

www.KAMINSKIFAMILYFUNERALHOMES.COM

Mark A. Kaminski, Sr.

Właściciel i Dyrektor Pogrzebowy



Bogusław Gal

Menedżer i Dyrektor Pogrzebowy



TRADYCJA I OBSŁUGA POLSKA • NASZA RODZINA JEST Z WAMI, KIEDY WASZA RODZINA POTRZEBUJE NAS NAJBARDZIEJ

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/IL

Nail Spa

8841 W. 87th St., Hickory Hills, IL 60457

B: 708-357-7067 • M: 708-949-1252

Walk-ins welcome, Appts Appreciated

Parishioner Discount

WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

Quality Work - Reasonable Prices

DEMMIS PLUMBING & SEWER



Lic# 055-944826

708.420.0806 EMERGENCY SERVICE

www.demmispumbing.com

PROTEZY DENTYSTYCZNE TECHNIK

NAPRAWA GWARANCJA JAKOŚCI!!

708.263.5106

8695 S. Archer Willow Springs



MARTIN PTASIŃSKI

Attorney

mówię po polsku

708-467-0000

Wills - Trusts - Closings

SHORT STAFFED?

Place an ad here to find new local talent for your business.

KOMPLETNE USŁUGI POGRZEBOWE

- PO POLSKU LUB ANGIELSKU -

POLECAMY PEŁNY ZAKRES USŁUG POGRZEBOWYCH: KREMACJĘ, UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE, POGRZEBY JAK RÓWNIEŻ TRANSPORT ZWŁOK LUB PROCHÓW DO POLSKI. UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE MOŻEMY ZORGANIZOWAĆ W TWOIM DOMU.

KAPLICE DOSTĘPNE NA CAŁYM TERENIE CHICAGO I PRZEDMIEŚCIACH



STANISŁAW KRÓŻEL

DYREKTOR POGRZEBOWY od 1993

708-983-5124

AllianceFH@aol.com

Dyrektor Afiliacyjny DOM POGRZEBOWY ZARZYCKI

8999 Archer Ave, Willow Springs • 5088 S Archer Ave, Chicago



www.AllianceFuneralServices.com



John Ligas

- BUYING?
- SELLING?
- RENTING?



WE CAN HELP!

OFFICE 708.233.9600

CELL 708.341.1388

johnligas@sbcglobal.net

6326 W. 87th St., Burbank

AGE Mówimy po polsku

Are you turning 65? or New to Medicare?

AGATA CZERWOSZ MAGDALENA TYLKA

Licensed insurance agents

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent.

Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.

708-876-8484

773-600-7474

ageincare.com

944 S Roberts Rd - Palos Hills

Medicare Supplemental Insurance - Medicare Advantage Plans

Medicare Part D Prescription Drug Plans - Health &